

1999.10.12.

Nyitás Frankfurtban

Magyar részről Göncz Árpád köztársasági elnök és Esterházy Péter író mond beszédet a Frankfurteri Könyvvásár ünnepélyes megnyitására, ma délután öt órakor. A hármasszobát, amely a magyar díszvendégség színhelye lesz, este hét órakor nyitja meg Hámori József kultuszminiszter. A Neue Zürcher Zeitung című svájci napilap magyar irodalmi mellékletet közöl.

MH/MTI

A nagyközönség szerdán reggel tíz órától veheti birtokba a hatalmas vásárterületet. Természetesen a magyar kapcsolódó mellékrendezvények már javában folynak, mint ismeretes, ezek a programok idén májusban elindultak és decemberig tartanak, Németország különböző városaiban.

A Neue Zürcher Zeitung című svájci napilap magyar irodalmi mellékletet közöl a Frankfurteri Könyvvásárral kapcsolatban. Annak, hogy idén Magyarország a Frankfurteri Könyvvásár díszvendége, nyomós irodalmi okai vannak – írja a lap, amely szerint a kelet-közép-európai országok közül egyetlennek az irodalma sem termelt ilyen mennyiségben és változatosságban világirodalmi súllyal mérhető remekműveket. A szerző Kertész Imrét, Nádas Pétert, Esterházy Pétert, Mészöly Miklóst, Konrád Györgyöt, Bodor Ádámot, Tandori Dezsőt, Krasznahorkai Lászlót, Bartis Attilát, Dalos Györgyöt, Kukorelly Endrét, Darvasi Lászlót, Márton Lászlót, Balla Zsófiát, Földényi F. Lászlót, Petri Györgyöt és Tar Sándort említi név szerint azzal, hogy hosszan folytathatná a felsorolást. Andreas Oplatka, a lap tudósítója a mellékletben Népiesek és urbánusok címmel avatja be az olvasókat a „politikai-irodalmi” vitába, és arra a megállapításra jut: a vita akörül forgott, hogy ki és hogyan modernizálja az országot. De ez a modernizálás, amelyet a középosztály megerősödésének kellett volna kísérnie, az utóbbi 200 évben mindig újra zátonyra futott, mindig újra kellett kezdeni a nyitást, és mindig újra felmerült az alkalmazkodás kívánatos mértékét illető kérdés. Ilyen szempontból logikus, hogy az urbánusok és a népiesek közötti vita újra teret nyert 1989 után. Még így is meglepő azonban, hogy a vita ebben a formában kezdődött újra. Mindkét félnek ugyanis a korábbinál is nehezebb lenne megindokolni, hogy milyen nemzeti értékeket tudnak kizárólag a magyar faluban felfedezni, illetve milyen polgárság nevében beszélnek abban az országban, ahol a kommunista párt a polgári mentalitást – ha nem is semmisítette meg – mélyen megkárosította.

A Der Standard című liberális osztrák napilapban Wilhelm Droste Magyarországon élő publicista bevezetőjével Nádas Péter ismerteti a „legnagyobbak egyikének” minősített Tandori Dezső, Kertész Imre és Krasznahorkai László munkásságát, majd egy-egy cikkben az olvasó figyelmébe ajánlja Garaczi László, Kristóf Ágota, Márton László, Bodor Ádám, Gahse Zsuzsanna és Tar Sándor egy-egy olyan művét, amely a Frankfurteri Könyvvásár alkalmából német nyelven is napvilágot látott.

A Die Presse című konzervatív bécsi lap Cornelius Hell cikkét közli a magyar irodalomról. A szerző szerint az irodalom azt is mutatja, hogy mi lett az 1989-es reményekből. Megállapítása szerint Magyarország irodalmi nagyhatalom. A szerző bemutatja a mai magyar irodalom számos szereplőjét, és külön felhívja az olvasók figyelmét Konrád György, Esterházy Péter, Dalos György, **Eörsi István**, Szöcs Géza, Hász Róbert, Márai Sándor és Márton László egy-egy művére. Úgy tűnik, a magyar

irodalom bemutatkozása a Frankfurti Könyvvásáron nem záróakkord, hanem ellenkezőleg, erőteljes nyitány – írja a szerző.